TADOKU JUNIOR　イギリスの昔話　★★★★☆ ながい　1651語

Tom Tit Tot

トム・ティット・トット

Joseph Jacobs（1890年の本）　**原文そのまま**　朗読：Joy Chan

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　パイを5つ食べてしまったむすめが、王さまのおきさきに。でも毎日糸をつむがないと命がない！そこへしっぽの長い小さな黒いものがあらわれて……。



Once upon a time there was a woman, and she baked five pies. And when they came out of the oven, they were that overbaked the crusts were too hard to eat. So she says to her daughter:

“Darter,” says she, “put you them there pies on the shelf, and leave 'em there a little, and they'll come again.”—She meant, you know, the crust would get soft.

But the girl, she says to herself: “Well, if they'll come again, I'll eat 'em now.” And she set to work and ate 'em all, first and last.

Well, come supper-time the woman said: “Go you, and get one o' them there pies. I dare say they've come again now.”

The girl went and she looked, and there was nothing but the dishes. So back she came and says she: “Noo, they ain't come again.”

“Not one of 'em?” says the mother.

“Not one of 'em,” says she.

“Well, come again, or not come again,” said the woman “I'll have one for supper.”

“But you can't, if they ain't come,” said the girl.

“But I can,” says she. “Go you, and bring the best of 'em.”

“Best or worst,” says the girl, “I've ate 'em all, and you can't have one till that's come again.”

Well, the woman she was done, and she took her spinning to the door to spin, and as she span she sang:

The king was coming down the street, and he heard her sing, but what she sang he couldn't hear, so he stopped and said:

“What was that you were singing, my good woman?”

The woman was ashamed to let him hear what her daughter had been doing, so she sang, instead of that:

“Stars o' mine!” said the king, “I never heard tell of any one that could do that.”

Then he said: “Look you here, I want a wife, and I'll marry your daughter. But look you here,” says he, “eleven months out of the year she shall have all she likes to eat, and all the gowns she likes to get, and all the company she likes to keep; but the last month of the year she'll have to spin five skeins every day, and if she don't I shall kill her.”

“All right,” says the woman; for she thought what a grand marriage that was. And as for the five skeins, when the time came, there'd be plenty of ways of

getting out of it, and likeliest, he'd have forgotten all about it.

Well, so they were married. And for eleven months the girl had all she liked to eat, and all the gowns she liked to get, and all the company she liked to keep.

But when the time was getting over, she began to think about the skeins and to wonder if he had 'em in mind. But not one word did he say about 'em, and she thought he'd wholly forgotten 'em.

However, the last day of the last month he takes her to a room she'd never set eyes on before. There was nothing in it but a spinning-wheel and a stool. And says he: “Now, my dear, here you'll be shut in to-morrow with some victuals and some flax, and if you haven't spun five skeins by the night, your head'll go off.”

And away he went about his business.

Well, she was that frightened, she'd always been such a gatless girl, that she didn't so much as know how to spin, and what was she to do to-morrow with no one to come nigh her to help her? She sat down on a stool in the kitchen, and law! how she did cry!

However, all of a sudden she heard a sort of a knocking low down on the door. She upped and oped it, and what should she see but a small little black thing with a long tail. That looked up at her right curious, and that said:

“What are you a-crying for?”

“What's that to you?” says she.

“Never you mind,” that said, “but tell me what you're a-crying for.”

“That won't do me no good if I do,” says she.

“You don't know that,” that said, and twirled that's tail round.

“Well,” says she, “that won't do no harm, if that don't do no good,” and she upped and told about the pies, and the skeins, and everything.

“This is what I'll do,” says the little black thing, “I'll come to your window every morning and take the flax and bring it spun at night.”

“What's your pay?” says she.

That looked out of the corner of that's eyes, and that said: “I'll give you three guesses every night to guess my name, and if you haven't guessed it before the month's up you shall be mine.”

Well, she thought she'd be sure to guess that's name before the month was up. “All right,” says she, “I agree.”

“All right,” that says, and law! how that twirled that's tail.

Well, the next day, her husband took her into the room, and there was the flax and the day's food.

“Now there's the flax,” says he, “and if that ain't spun up this night, off goes your head.” And then he went out and locked the door.

He'd hardly gone, when there was a knocking against the window.

She upped and she oped it, and there sure enough was the little old thing sitting on the ledge.

“Where's the flax?” says he.

“Here it be,” says she. And she gave it to him.

Well, come the evening a knocking came again to the window. She upped and she oped it, and there was the little old thing with five skeins of flax on his arm.

“Here it be,” says he, and he gave it to her.

“Now, what's my name?” says he.

“What, is that Bill?” says she.

“Noo, that ain't,” says he, and he twirled his tail.

“Is that Ned?” says she.

“Noo, that ain't,” says he, and he twirled his tail.

“Well, is that Mark?” says she.

“Noo, that ain't,” says he, and he twirled his tail harder, and away he flew.

Well, when her husband came in, there were the five skeins ready for him. “I see I shan't have to kill you to-night, my dear,” says he; “you'll have your food and your flax in the morning,” says he, and away he goes.

Well, every day the flax and the food were brought, and every day that there little black impet used to come mornings and evenings. And all the day the girl sat trying to think of names to say to it when it came at night. But she never hit on the right one. And as it got towards the end of the month, the impet began to look so maliceful, and that twirled that's tail faster and faster each time she gave a guess.

At last it came to the last day but one. The impet came at night along with the five skeins, and that said,

“What, ain't you got my name yet?”

“Is that Nicodemus?” says she.

“Noo, t'ain't,” that says.

“Is that Sammle?” says she.

“Noo, t'ain't,” that says.

“A-well, is that Methusalem?” says she.

“Noo, t'ain't that neither,” that says.

Then that looks at her with that's eyes like a coal o' fire, and that says: “Woman, there's only to-morrow night, and then you'll be mine!” And away it flew.

Well, she felt that horrid. However, she heard the king coming along the passage. In he came, and when he sees the five skeins, he says, says he,

“Well, my dear,” says he, “I don't see but what you'll have your skeins ready to-morrow night as well, and as I reckon I shan't have to kill you, I'll have supper in here to-night.” So they brought supper, and another stool for him, and down the two sat.

Well, he hadn't eaten but a mouthful or so, when he stops and begins to laugh.

“What is it?” says she.

“A-why,” says he, “I was out a-hunting to-day, and I got away to a place in the wood I'd never seen before And there was an old chalk-pit. And I heard a kind of a sort of a humming. So I got off my hobby, and I went right quiet to the pit, and I looked down. Well, what should there be but the funniest little black thing you ever set eyes on. And what was that doing, but that had a little spinning-wheel, and that was spinning wonderful fast, and twirling that's tail. And as that span that sang:

Well, when the girl heard this, she felt as if she could have jumped out of her skin for joy, but she didn't say a word.

Next day that there little thing looked so maliceful when he came for the flax. And when night came, she heard that knocking against the window panes. She oped the window, and that come right in on the ledge. That was grinning from ear to ear, and Oo! that's tail was twirling round so fast.

“What's my name?” that says, as that gave her the skeins.

“Is that Solomon?” she says, pretending to be afeard.

“Noo, t'ain't,” that says, and that came further into the room.

“Well, is that Zebedee?” says she again.

“Noo, t'ain't,” says the impet. And then that laughed and twirled that's tail till you couldn't hardly see it.

“Take time, woman,” that says; “next guess, and you're mine.” And that stretched out that's black hands at her.

Well, she backed a step or two, and she looked at it, and then she laughed out, and says she, pointing her finger at it:

“NIMMY NIMMY NOT, YOUR NAME'S TOM TIT TOT!”

Well, when that heard her, that gave an awful shriek and away that flew into the dark, and she never saw it any more.

むかしむかし、ひとりのおかみさんが、パイを5つやきました。ところが、オーブンから出してみると、やけすぎていて、皮がかたくて食べられません。そこで、おかみさんはむすめに言いました。

「ねえ、おまえ。そのパイをたなにのせて、しばらくおいておきなさい。そうすれば、またもどってくるからね。」――皮がやわらかくなる、という意味だったのです。

ところがむすめは、心の中でこう思いました。「またもどってくるなら、今食べちゃおう。」そして食べはじめて、さいごの1つまで、ぜんぶ食べてしまいました。

さて、夕ごはんの時間になると、おかみさんが言いました。「パイを1つとっておいで。もうもどってきているころだろうよ。」

むすめが行って見てみると、お皿しかありません。そこでもどってきて言いました。「ううん、もどってきてないよ。」

「1つも？」とお母さん。

「1つも」とむすめ。

「もどってきても、もどってこなくても、わたしは夕ごはんに1つ食べるよ」とおかみさんは言いました。

「でも、もどってきてないなら食べられないよ」とむすめ。

「いいや、食べるよ」とおかみさん。「いちばんいいのを1つ持っておいで。」

「いいのも悪いのもないよ」とむすめは言いました。「ぜんぶ食べちゃったもん。もどってくるまで、1つもないよ。」

おかみさんはすっかりあきれて、糸車を戸口に持っていって糸をつむぎはじめました。そして、つむぎながら歌いました。

そこへ王さまが通りをやってきて、歌声を聞きましたが、何と歌っているのか聞きとれません。そこで立ちどまって言いました。

「おかみさん、今歌っていたのは何だね？」

おかみさんは、むすめのしたことを王さまに聞かれるのがはずかしかったので、かわりにこう歌いました。

「なんとまあ！」と王さまは言いました。「そんなことができる者がいるとは、聞いたことがない。」

それから王さまは言いました。「よいか、わたしはおきさきをさがしている。おまえのむすめとけっこんしよう。だが、よいか」と王さまは言いました。「1年のうち11か月は、すきなだけ食べ、すきなだけドレスを手に入れ、すきなだけ友だちとすごしてよい。だが、1年のさいごの1か月は、毎日糸のたばを5つつむがなくてはならない。もしできなければ、命はないぞ。」

「けっこうでございます」とおかみさんは言いました。なんとりっぱなえんだんだろう、と思ったのです。それに5つの糸たばのことは、その時になれば、のがれるやり方はいくらでもあるだろうし、たぶん王さまは

すっかりわすれてしまうだろう、と思ったのです。

こうして、ふたりはけっこんしました。そして11か月のあいだ、むすめはすきなだけ食べ、すきなだけドレスを手に入れ、すきなだけ友だちとすごしました。

ところが、その時がおわりに近づくと、むすめは糸たばのことを考えはじめ、王さまはおぼえているのかしらと気になってきました。でも王さまは、糸たばのことを1言も口にしません。むすめは、すっかりわすれてしまったのだと思いました。

ところが、さいごの月のさいごの日、王さまはむすめを、一度も見たことのないへやにつれていきました。へやの中には、糸車と、こしかけが1つあるだけでした。そして王さまは言いました。「さあ、おまえ。明日はここに、食べ物とあさといっしょにとじこめられるのだ。夜までに糸たばを5つつむいでいなければ、おまえの首はとぶぞ。」

そして王さまは、自分の用事に出かけていきました。

むすめはすっかりこわくなりました。いつもぼんやりしていたので、糸のつむぎ方さえ知らなかったのです。だれもそばに来て手つだってくれないのに、明日はどうしたらいいのでしょう。むすめは台所のこしかけにすわって、まあ、なんとはげしくないたことでしょう！

ところが、とつぜん、戸のひくいところを、トントンとたたく音が聞こえました。むすめが立ち上がって戸をあけると、なんと、しっぽの長い、小さな黒いものがいるではありませんか。そいつは、とてもふしぎそうにむすめを見上げて、言いました。

「どうしてないているんだい？」

「あんたにかんけいないでしょ」とむすめ。

「まあいいから、どうしてないているのか言ってごらん」とそいつは言いました。

「言ったって、どうにもならないもの」とむすめ。

「それはわからないよ」とそいつは言って、しっぽをくるくるまわしました。

「そうね」とむすめは言いました。「よくならなくても、悪くもならないわね。」そして、パイのことも、糸たばのことも、何もかも話しました。

「じゃあ、こうしよう」と小さな黒いものは言いました。「毎朝おまえのまどのところに来てあさを持っていき、夜には糸につむいで持ってきてやるよ。」

「お礼は何？」とむすめ。

そいつは目のはしでちらりと見て、言いました。「毎ばん3回、わたしの名前を当てさせてやる。その月がおわるまでに当てられなかったら、おまえはわたしのものだ。」

むすめは、月がおわるまでには、きっと名前を当てられるだろうと思いました。「いいわ」とむすめは言いました。「やくそくする。」

「よし」とそいつは言いました。そして、まあ、なんといきおいよく、しっぽをまわしたことでしょう！

さて、つぎの日、王さまはむすめをへやにつれていきました。そこにはあさと、その日の食べ物がおいてありました。

「さあ、あさはここにある」と王さまは言いました。「今夜までにつむげていなければ、首がとぶぞ。」そして王さまは出ていって、戸にかぎをかけました。

王さまが出ていくとすぐに、まどをトントンとたたく音がしました。

むすめが立ち上がってまどをあけると、思ったとおり、あの小さなものがまどのふちにすわっていました。

「あさはどこだい？」とそいつは言いました。

「ここよ」とむすめ。そして、あさをわたしました。

さて、夕方になると、またまどをたたく音がしました。むすめが立ち上がってまどをあけると、あの小さなものが、うでに糸たばを5つかけていました。

「ほら、できたよ」とそいつは言って、むすめにわたしました。

「さあ、わたしの名前は？」とそいつは言いました。

「ええと、ビル？」とむすめ。

「ううん、ちがうね」とそいつは言って、しっぽをくるくるまわしました。

「ネッド？」とむすめ。

「ううん、ちがうね」とそいつは言って、しっぽをくるくるまわしました。

「じゃあ、マーク？」とむすめ。

「ううん、ちがうね」とそいつは言って、もっとはげしくしっぽをまわし、とんでいってしまいました。

さて、王さまが入ってくると、糸たばが5つ、ちゃんとできあがっていました。「今夜はおまえをころさなくてすむようだな」と王さまは言いました。「朝になったら、また食べ物とあさをとどけさせよう。」そして出ていきました。

こうして毎日、あさと食べ物がとどけられ、毎日、あの小さな黒い小おにが朝と夕方にやってきました。むすめは一日中すわって、夜にそいつが来たら言う名前を考えていました。でも、どうしても正しい名前は思いつきません。そして月のおわりが近づくにつれて、小おにはだんだん意地悪そうな顔つきになり、むすめが名前を言うたびに、しっぽをどんどん速くまわすのでした。

とうとう、さいごの日の前の日になりました。小おには夜、5つの糸たばを持ってやってきて、言いました。

「おや、まだわたしの名前がわからないのかい？」

「ニコデマス？」とむすめ。

「ううん、ちがうね」とそいつ。

「サミュエル？」とむすめ。

「ううん、ちがうね」とそいつ。

「ええと、じゃあ、メトセラ？」とむすめ。

「ううん、それもちがうね」とそいつ。

それからそいつは、もえる炭のような目でむすめを見て言いました。「さあ、のこるは明日の夜だけ。そうしたら、おまえはわたしのものだ！」そして、とんでいってしまいました。

むすめは、とてもおそろしい気持ちになりました。ところが、王さまがろうかをやってくる音が聞こえました。王さまは入ってきて、5つの糸たばを見ると、こう言いました。

「おまえ、どうやら明日の夜も糸たばはできていそうだな。おまえをころさなくてもすみそうだから、今夜はここで夕ごはんを食べるとしよう。」そこで夕ごはんと、王さまのためのこしかけがもう1つ運ばれてきて、ふたりはすわりました。

さて、王さまは一口か二口食べたところで、手を止めてわらいだしました。

「どうなさったの？」とむすめ。

「いやね」と王さまは言いました。「今日かりに出かけたら、森の中の見たこともない場所に出たのだ。そこには古いチョークのほり場のあながあった。すると、ブーンというような音が聞こえた。そこで馬からおりて、そっとあなに近づいて、のぞきこんだのだ。すると、なんと、見たこともないほどおかしな、小さな黒いものがいるではないか。そいつは何をしていたかというと、小さな糸車で、ものすごい速さで糸をつむぎながら、しっぽをくるくるまわしていたのだ。そして、つむぎながらこう歌っていた。

これを聞いたむすめは、うれしくてとび上がりそうになりましたが、1言も言いませんでした。

つぎの日、あさをとりに来たあの小さなものは、とても意地悪そうな顔をしていました。そして夜になると、まどガラスをたたく音が聞こえました。むすめがまどをあけると、そいつはまどのふちまでずいっと入ってきました。そいつは口が耳までさけるほどにやにやして、ああ！しっぽがものすごい速さでくるくるまわっていました。

「わたしの名前は？」とそいつは、糸たばをわたしながら言いました。

「ソロモン？」とむすめは、こわがっているふりをして言いました。

「ううん、ちがうね」とそいつは言って、へやの中へさらに入ってきました。

「じゃあ、ゼベダイ？」とむすめはまた言いました。

「ううん、ちがうね」と小おには言いました。そしてわらって、しっぽを見えなくなるほど速くまわしました。

「ゆっくり考えな」とそいつは言いました。「つぎでおまえはわたしのものだ。」そして、黒い手をむすめのほうへのばしました。

むすめは1、2歩あとずさりして、そいつを見つめました。それから声をあげてわらい、ゆびさして言いました。

「ニミー・ニミー・ノット、おまえの名前はトム・ティット・トット！」

それを聞くと、そいつはものすごいさけび声をあげて、くらやみの中へとんでいってしまいました。そして、むすめは二度とそいつを見ることはありませんでした。

たんご と クイズ トム・ティット・トット

pies パイ	**oven** オーブン	**spinning-wheel** 糸車
tail しっぽ	**window** まど	**name** 名前
king 王さま		

Q1 むすめはパイをどうしましたか？

① たなにならべた　② ぜんぶ食べてしまった　③ 王さまにあげた

Q2 小さな黒いものが出したじょうけんは？

① パイを5つくれること　② 糸車をくれること　③ 名前を当てること

Q3 むすめはどうやって名前を知りましたか？

① 王さまの話を聞いて　② ゆめの中で　③ おかあさんに教わって

こたえ

Q1 ②　「またもどってくるなら今食べよう」と思って、5つのパイをさいごの1つまでぜんぶ食べてしまいました。

Q2 ③　毎ばん3回名前を当てさせて、月がおわるまでに当てられなければ、むすめは自分のものになる、と言いました。

Q3 ①　王さまがかりで見た、糸をつむぎながら歌う小さな黒いものの話をしてくれたので、名前がわかったのです。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #7439（Joseph Jacobs、1890年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Joy Chan（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは 3 重チェック。人の目でも順次確認しています。